SNZB-05P

Quick Guide V1.2

Instrukcja Obsługi

Zigbee Water Leak Sensor

EN · JA · EN · DE · FR · IT · PL · ES · NL · ES · PT · RU

1

下載最佳化App并添加SONOFF Zigbee网关

eWeLink App をダウンロードした上、SONOFF Zigbeeゲートウェイを追加します。

Download the eWeLink App & Add SONOFF Zigbee gateway

Laden Sie die eWeLink App herunter und fügen Sie das SONOFF Zigbee-Gateway hinzu

Téléchargez eWeLink App et ajoutez la passerelle SONOFF Zigbee

Scaricare eWeLink App e aggiungere il portale SONOFF Zigbee

Descargue la eWeLink App y añada la pasarela SONOFF Zigbee

Baixe o aplicativo eWeLink e adicione o gateway SONOFF Zigbee

Загрузите eWeLink App и добавьте шлюз SONOFF Zigbee

2

打开eWeLink App扫描设备二维码，再根据App提示进行操作。

eWeLink App を開きて、設備に打いてQRコードをスキャンして、App の提示に従って操作をする。

Open the eWeLink App and scan the QR code on the device, then follow the instructions given by the app to proceed.

Öffnen Sie die eWeLink App, scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät und folgen Sie dann den Anweisungen der App.

Ouvrir l'eWeLink App et scanner le code QR sur l'appareil, puis suivez les instructions données par l'application.

Apre l' eWeLink App e scansionare il codice QR sul dispositivo, quindi seguire le istruzioni fornite dall'applicazione per procedere.

Abra el eWeLink App y escanee el código QR en el dispositivo, luego siga las instrucciones dadas por la aplicación para continuar.

Abra o eWeLink App e escaneie o código QR no dispositivo e siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para prosseguir.

Открой eWeLink App и сканируйте QR код на устройстве, потом следуйте инструкциям данные в приложении для продолжения.

3

如长按不生效，请取下设备电池槽并或安装电池槽或设备电池，设备改动电池状态入配网模式。设备指示灯显慢闪烁（配网时长180s，如设备进入配网模式，请长按配网按键5s）。然后在eWeLink App点击查看添加的设备即可。

Quand appuyez longtemps sur le bouton, si le bouton ne fonctionne pas, veuillez retirer le couvercle du compartiment de la batterie ou installer la batterie ou l'appareil, le mettre en mode appairage. Le voyant lumineux de l'appareil clignote lentement (durée d'appairage de 180 secondes, si l'appareil est en mode d'appairage, veuillez appuyer longuement sur le bouton de l'appareil pendant 5 secondes). Ensuite, ouvrez l'application eWeLink et cliquez sur la passerelle Zigbee à ajouter et sélectionnez "Ajouter".

Wenn die Taste nicht funktioniert, entfernen Sie die Batterieabdeckung oder legen Sie die Batterie oder das Gerät ein, um es in den Pairing-Modus zu versetzen. Das Gerätelicht blinkt langsam (Pairing-Modus, wenn es zum ersten Mal eingeschaltet wird, und die LED-Anzeige des Geräts blinkt langsam (die Pairing-Dauer beträgt 180 Sekunden; wenn das Gerät den Pairing-Modus erreicht, drücken Sie Taste 5 Sekunden lang die Gerätetaste). Klicken Sie dann in der eWeLink-App auf das hinzuzufügende Zigbee-Gateway, und wählen Sie "Hinzufügen".

4

Se la batteria da sola non permette pas d'effectuer la page, veuillez retirer la feuille d'isolation de la batterie de l'appareil ou installer la batterie pour mettre l'appareil sous tension. L'appareil entrera en mode appairage par défaut. Ensuite, appuyez sur le bouton pendant 5 secondes. Ensuite, ouvrez l'application eWeLink et cliquez sur la passerelle Zigbee à ajouter et sélectionnez "Ajouter".

Si la batterie ne fonctionne pas, veuillez retirer la feuille d'isolation de la batterie ou installer la batterie pour mettre l'appareil sous tension. L'appareil entre en mode de appairage par défaut. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton pendant 5 secondes. Ensuite, ouvrez l'application eWeLink et cliquez sur la passerelle Zigbee à ajouter et sélectionnez "Ajouter".

Si la batteria non funziona, rimuovere il foglio isolante della batteria dal dispositivo o installare la batteria per accendere il dispositivo. Il dispositivo entrerà in modalità di accoppiamento per impostazione predefinita. Successivamente, premere il pulsante per 5 secondi. Successivamente, aprire l'applicazione eWeLink e fare clic sul gateway Zigbee da aggiungere e selezionare "Aggiungi".

Si la batería no funciona, retire la lámina de aislamiento de la batería del dispositivo o instale la batería para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

Если при сканировании кода страницы не появляется, попробуйте снимите изоляционный лист с аккумулятора устройства или установите аккумулятор для включения устройства. При первом включении устройство по умолчанию переходит в режим сопряжения, и светодиодный индикатор устройства будет медленно мигать (продолжительность сопряжения составляет 180 секунд, если устройство выходит из режима сопряжения, пожалуйста, долго нажмите кнопку устройства в течение 5 секунд). Затем в приложении eWeLink нажмите на шлюз Zigbee, который необходимо добавить, и выберите "Добавить".

5

如以太网主机不工作，请取下设备电池槽并或安装电池槽或设备电池，设备改动电池状态入配网模式。设备指示灯显慢闪烁（配网时长180s，如设备进入配网模式，请长按配网按键5s）。然后在eWeLink App点击查看添加的设备即可。

ゲートウェイを使用する場合、ゲートウェイを取り付けてゲートウェイを接続するか、デバイスのバッテリを取り付けてペアリングモードに入ります。デバイスのインジケーターは点滅します（ペアリングモードの時間は180秒です。ペアリングモードに入った場合、デバイスの電源ボタンを5秒間長押しします）。次に、eWeLink アプリを開いて、ゲートウェイを選択して「追加」を選択します。

Wenn Sie Ethernet-Geräte nicht verwenden, entfernen Sie bitte die Batterieabdeckung des Geräts oder legen Sie die Batterie ein, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät geht standardmäßig in den Pairing-Modus, wenn es zum ersten Mal eingeschaltet wird, und die LED-Anzeige des Geräts blinkt langsam (die Pairing-Dauer beträgt 180 Sekunden; wenn das Gerät den Pairing-Modus erreicht, drücken Sie Taste 5 Sekunden lang die Gerätetaste). Klicken Sie dann in der eWeLink-App auf das hinzuzufügende Zigbee-Gateway, und wählen Sie "Hinzufügen".

6

Se il dispositivo non funziona, rimuovere il foglio isolante della batteria o installare la batteria per accendere il dispositivo. Il dispositivo entrerà in modo di accoppiamento per impostazione predefinita. Successivamente, premere il pulsante di accoppiamento per 5 secondi. Successivamente, aprire l'applicazione eWeLink e fare clic sul gateway Zigbee da aggiungere e selezionare "Aggiungi".

Si el dispositivo no funciona, retire la lámina de aislamiento de la batería del dispositivo o instale la batería para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

Se o dispositivo não funcionar, remova a lâmina de isolamento da bateria do dispositivo ou instale a bateria para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

Se o dispositivo não funcionar, remova a lâmina de isolamento da bateria do dispositivo ou instale a bateria para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

7

Se a bateria do dispositivo não funcionar, remova a lâmina de isolamento da bateria do dispositivo ou instale a bateria para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

8

Se o dispositivo não funcionar, remova a lâmina de isolamento da bateria do dispositivo ou instale a bateria para ligar o dispositivo. Por predefinido, o dispositivo entrará no modo de emparelhamento quando é ligado pela primeira vez e o indicador LED do dispositivo fica a piscar lentamente (ciclo de emparelhamento dura no é de 180 segundos; se o dispositivo sair do modo de emparelhamento, prima longamente o botão do dispositivo durante 5 segundos). Em seguida, na aplicação eWeLink, clique no gateway Zigbee a adicionar e seleccione "Adicionar".

9

Install the device in the desired place, then press the Pairing button on the device. The LED indicator flashes twice means the device and the device under the same Zigbee network (the router device or hub) are in the effective communication distance.

Installieren Sie das Gerät am gewünschten Ort und drücken Sie dann die Taste Kopplungstasten am Gerät. Der LED-Anzeiger blinkt zweimal, wenn sich das Gerät und das Gerät im selben Zigbee-Netzwerk (Router oder Hub) in der wirksamen Kommunikationsentfernung befinden.

Installez l'appareil à l'endroit souhaité, puis appuyez sur le Bouton de configuration l'appareil. L'indicateur LED clignote deux fois, ce qui signifie que l'appareil et l'appareil se trouvent dans la zone de routeur ou hub sont dans la distance de communication effective.

Installa il dispositivo nel luogo desiderato, quindi premi il Pulsante di configurazione dispositivo. Se l'indicatore LED lampeggia due volte significa che il dispositivo e il dispositivo sono nella stessa rete Zigbee (il dispositivo router o hub) si trovano alla distanza di comunicazione corretta.

Zamknij urządzenie w wybranym miejscu i naciśnij na nim przycisk parowania. Wskaźnik LED mruga raz, oznacza to, że urządzenie to i urządzenie znajdują się w tej samej sieci Zigbee (urządzenie lub hub znajdują się w efektywnej odległości komunikacyjnej.

Instalera enheten på den plats som du vill ha den och tryck sedan på Ihopkopplingsknappen på enheten. Den LED-indikatorn blinkar två gånger betyder att enheten och enheten under samma Zigbee-nätverk (router eller hub) befinner sig i det effektiva kommunikationsavståndet.

Установите устройство в нужное место, затем нажмите кнопку сопряжения на устройстве. Светодиодный индикатор мигает дважды, указывая на то, что устройство и устройство в той же сети Zigbee (роутер или концентратор) находятся на эффективном расстоянии связи.

10

Если подключение не удается, попробуйте снять или установить батарейку устройства, чтобы перезапустить сопряжение в виду, пожалуйста, подключите вновь перед повторным использованием.

11

(both sides need to be lifted)

User Manual

https://sonoff.tech/usermanuals

输入上方网址查看设备说明书。

上記のURLをスカンしてユーザマニアルをチェックする。

Enter the website provided above to view the User Manual for the device.

Um auf das Benutzerhandbuch des Geräts zuzugreifen, rufen Sie die oben aufgeführte URL auf.

Pour accéder au manuel d'utilisation de l'appareil, accédez à l'URL indiquée ci-dessus.

Per accedere al Manuale dell'utente del dispositivo, vai all'URL sopra elencato.

Dodatkowe informacje na temat użytkowania produktu są dostępne pod powyższym adresem URL.

Para acessar o Manual do usuário do dispositivo, vaya a la URL mencionada anteriormente.

Para acessar o manual do usuário do dispositivo, acesse a URL listada acima.

Для доступа к руководству пользователя устройства перейдите по URL-адресу, указанному выше.

Scadenza	Manuale	Bonus	Bonus
PAP 21	PAP 22	CPE 7	LDPE 4
Carta	Metallo	Plastica	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Consulta le disposizioni del tuo Comune.

Separa lo componenti e contenuti in modo corretto.

FCC compliance statement

1.This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause harmful interference, and

(2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2.Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WEEE Disposal and Recycling Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection.

ISED Notice

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1)This device may not cause interference

(2)This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003(B).

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003(B) et aux conditions suivantes :

(1)L'appareil ne doit pas produire de brouillage

(2)L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003(B) du Canada.

Cet appareil ne produit pas de brouillage à la norme RSS - 247 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

ISED Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'ISED établies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance dun radateur ou de votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

EU Declaration of Conformity

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd declares that the radio equipment type SNZB-05P is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://sonoff.tech/compliance/

Warning

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user. Ders des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

For CE frequency

EU Operating Frequency Range

Zigbee : 2405~2480 MHz

RF Intensity: GB 4943.1

产品中有害物质的名称及含量

有毒物质

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料件	o	o	o	o	o	o
电子元器件	o	o	o	o	o	o
包装盒	o	o	o	o	o	o
PCB板	o	o	o	o	o	o
五金件	o	o	o	o	o	o

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

o：表示该有毒有害物质低于GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

微功率设备使用说明

一、本产品采用Zigbee技术，工作频率为2405-2480MHz，其发射功率属于微功率设备，符合国家无线电管理局颁布的《微功率短距离无线电设备目录及技术要求》中第二十条微功率设备的技术要求，符合数据传输应用，采用一体化天线，控制、调整及开关功能的设备，其发射天线不可拆卸，符合国家无线电管理局颁布的《微功率短距离无线电设备目录及技术要求》中第四条第（一）款第（二）项的规定。

二、不得擅自改变频率、加大发射功率、更换原天线或对本产品进行其他一切改装，否则将会对其他无线电业务产生有害干扰，并不为其提供有害干扰保护，由此造成的一切后果由用户自行承担。

三、使用该设备时，应保持与人体20厘米以上的距离。

四、在医疗设备、石油、化学、爆炸危险等有特殊要求的场所，应遵守相关法律、法规、标准的规定，并采取必要的防护措施，以保证该设备不会成为干扰源而导致其他设备工作异常，或因其他设备的干扰而导致该设备工作异常，从而引发人身伤害或财产损失。

五、该设备不具有保护人身安全的功能，不具有防止非法干扰的功能，不具有防止财产损失的功能。

注意

1. 本产品仅限室内使用。
2. 请勿将设备放置在有安全危险处。
3. 请勿将设备放置在潮湿、灰尘、腐蚀性物质、高温或直接日光照射的环境中。
4. 请勿将设备放置在儿童或宠物可能接触的地方。
5. 请勿拆开设备，拆开会导致设备失去保修资格。
6. 请勿使用任何非原厂配件或替换零件。
7. 请勿使用任何第三方软件来修改设备的固件。
8. 请勿使用任何第三方应用程序来控制设备。
9. 请勿使用任何第三方硬件来控制设备。
10. 请勿使用任何第三方服务来控制设备。
11. 请勿使用任何第三方集成来控制设备。
12. 请勿使用任何第三方自动化来控制设备。
13. 请勿使用任何第三方语音助手来控制设备。
14. 请勿使用任何第三方设备来控制设备。
15. 请勿使用任何第三方网络来控制设备。
16. 请勿使用任何第三方蓝牙来控制设备。
17. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
18. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
19. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
20. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
21. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
22. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
23. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
24. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
25. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
26. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
27. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
28. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
29. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
30. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
31. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
32. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
33. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
34. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
35. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
36. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
37. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
38. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
39. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
40. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
41. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
42. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
43. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
44. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
45. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
46. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
47. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
48. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
49. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
50. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
51. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
52. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
53. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
54. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
55. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
56. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
57. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
58. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
59. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
60. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
61. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
62. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
63. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
64. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
65. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
66. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
67. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
68. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
69. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
70. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
71. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
72. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
73. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
74. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
75. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
76. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
77. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
78. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
79. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
80. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
81. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
82. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
83. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
84. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
85. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
86. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
87. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
88. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
89. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
90. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
91. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
92. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
93. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
94. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
95. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
96. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
97. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
98. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
99. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。
100. 请勿使用任何第三方Zigbee网关来控制设备。

DE

WARNING

- Batterie nicht verschlucken • Gefahr von Verätzungen durch Chemikalien
- Dieses Produkt kann Allergien verursachen • Vermeiden Sie den Kontakt
- Knopfzellen/Batterie sofort nach Gebrauch entsorgen
- Verwenden Sie ausschließlich Ersatzteile
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern
- Wenden Sie sich bei Verdacht auf Batterieverschluckung sofort an Ärzte
- Die Verwendung von Werkzeugen kann die Produktleistung beeinflussen
- Die Batterien sind nicht wiederaufladbar und können nicht in einen Körperteil eingeführt werden oder kommen, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

FR

AVERTISSEMENT

- Ne pas avaler la batterie • Risque de brûlure chimique
- Ce produit contient une batterie en forme de pièce de monnaie/batterie de type bouton. Si la batterie n'est pas remplacée correctement, il existe un risque de boutonnière, qui peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
- Veuillez garder les batteries neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

IT

AVVERTENZA

- Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche.
- Questo prodotto può causare allergie cutanee • Evitare il contatto
- Smaltire subito le batterie usate
- Utilizzare solo ricambi originali
- Tenere le batterie nuove e usate lontane dai bambini
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o poste all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

SE

VARNING

- Batteriet ska inte förtäras; risk för kemisk brännskada.
- Denna produkt kan orsaka allergiska reaktioner • Undvik att det kommer i kontakt
- Knappcellsbatterier/batteriet bör omedelbart efter det att det har använts kasseras på ett korrekt sätt
- Använd endast reservdelar av originaltillbehör
- Om batterierna inte kan förvaras oåtkomligt av de yngre barnen bör du förvara dem i ett säkert läge.
- Om du misstänker att barn har svalt batterier ska du omedelbart kontakta läkare.
- Om batterierna inte kan förvaras oåtkomligt av de yngre barnen bör du förvara dem i ett säkert läge.
- Om du misstänker att barn har svalt batterier ska du omedelbart kontakta läkare